



AGRICHINA

Novedades del Sector Agrícola de China

Consejería Agrícola de la Embajada Argentina en la R. P. China
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

INDICE

I. RELACIONES ENTRE ARGENTINA Y CHINA

- Argentina exporta por primera vez maíz a China
- Nuevos listados de exportadores y elevadores registrados para exportar cebada a China
- Nuevo modelo de certificado sanitario para exportaciones de productos de la pesca

II. NOVEDADES SOBRE EL SECTOR AGRÍCOLA DE CHINA

- Xi Jinping, nuevo líder de China
- MOA renueva autorización de eventos transgénicos
- Contingentes arancelarios de importación de granos y algodón para el 2013
- Documento N°1 sobre Política Agrícola y Rural
- Primer plan chino para la industria semillera
- Visiones divergentes sobre la urbanización en China

III. RELACIONES DE CHINA CON OTROS PAÍSES

- China prohíbe las importaciones de carne vacuna de Brasil
- China evalúa la posibilidad de importar soja de Ucrania

IV. NOVEDADES SANITARIAS

- Fiebre Aftosa

V. NOVEDADES NORMATIVAS

- Nueva norma de etiquetado nutricional
- AQSIQ refuerza el control de la importación de aceites vegetales

VI. INFORMES Y ESTUDIOS RECOMENDADOS

- Informe sobre el Mercado Chino de Fórmulas Infantiles de Leche en Polvo
- Informe sobre el Mercado Chino de Ajo

VII. FERIAS Y EVENTOS

I. Relaciones entre Argentina y China

Argentina exporta por primera vez maíz a China. El 25 de diciembre de 2012 la autoridad sanitaria de China autorizó el ingreso del primer embarque de maíz argentino exportado a este país, tras superar exitosamente los análisis fitosanitarios y de control de eventos biotecnológicos. Se trató de dos contenedores que totalizaron en conjunto 48,1 toneladas, exportados por la empresa argentina Adeco Agro e importados por la empresa Shandong New Hope Liuhe Group Co., Ltd., una de las principales procesadoras de forrajes de China. La carga ingresó por el puerto de Qingdao. Recordamos que en febrero de 2012 el Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca de Argentina, Norberto Yauhar, y su par de la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena (AQSIQ), ZHI Shuping, firmaron el Protocolo Fitosanitario para la Exportación de Maíz de Argentina a China. A partir de 2011, China se convirtió en un importador neto de maíz y se estima que cerró 2012 con una importación total de 5,23 millones de toneladas, proveniente casi en su totalidad desde Estados Unidos.

Nuevos listados de exportadores y elevadores registrados para exportar cebada a China. AQSIQ actualizó en su página web los nuevos listados de exportadores y elevadores argentinos registrados por SENASA para exportar cebada a la República Popular China. Los listados pueden ser consultados en la página web del AQSIQ: http://dzwjyjs.aqsiq.gov.cn/zwgk/zwjy/jjzwjcp/sg/zcqymd/201111/t20111122_203198.htm Asimismo, esta información podrá ser consultada en nuestra página web (Sección "Acceso al Mercado" o "Información por producto/granos y oleaginosas/cebada).

Nuevo modelo de certificado sanitario para exportaciones de productos de la pesca. Luego de la aprobación por parte del servicio sanitario de China (AQSIQ), el nuevo modelo de certificado sanitario que ampara las exportaciones de productos de la pesca (de captura y acuícolas) de Argentina a China entró en vigencia a partir del 1 de enero del 2013. Para mayor información se recomienda ponerse en contacto con SENASA.

II. Novedades sobre el Sector Agrícola de China

Xi Jinping, nuevo líder de China. El XVIII Congreso Nacional del Partido Comunista Chino (PCCh), celebrado en Beijing entre el 8 y 14 de noviembre, eligió a Xi Jinping como nuevo Secretario General del Partido como así también Comandante de las Fuerzas Armadas de China. De acuerdo al calendario fijado, el próximo mes de marzo sustituirá también a Hu Jintao en el cargo de Presidente de la República Popular China. Por su parte, el Vice Primer Ministro Li Keqiang reemplazará al actual Primer Ministro, Wen Jiabao. El XVIII Congreso también designó a los cinco miembros restantes del nuevo Comité Permanente (que se redujo de nueve a siete miembros) que regirá en forma colegiado los destinos de la nación más poblada del mundo: Zhang Dejiang, jefe de la Municipalidad de Chongqing; Yu Zhengsheng, Secretario del Partido en Shanghai; Liu Yunshan, responsable del Departamento del Propaganda; Wang Qishan, viceprimer ministro con gran experiencia económica y Zhang Gaoli, secretario del Partido en Tianjin.

MOA renueva autorización de eventos transgénicos. El 20 de diciembre el Ministro de Agricultura de China HAN Changfu firmó las renovaciones de las autorizaciones para importar 12 eventos transgénicos que vencían ese mismo día, evitando de esta forma una interrupción en el comercio de los productos en cuestión. La información fue comunicada a las empresas desarrolladoras. Los eventos renovados son: Bayer (canola/Ms1Rf1, canola/M1Rf2, canola/Topas19/2; Monsanto (soja/40-30-2, maíz/ MON810, maíz/MON863, canola/GT73, algodón/MON88913; Pioneer (maíz/TC1507, maíz/59122); Syngenta (maíz/Bt11, maíz/Bt176). El MOA no ha actualizado hasta el día de la fecha su listado de eventos aprobados en su página web.

Contingentes arancelarios de importación de granos y algodón para el 2013. La Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma publicó el 26 de septiembre de 2012 el Anuncio N°25/2012 por el cual abre los contingentes arancelarios de importación de granos para el 2013, estableciendo las cantidades, condiciones para su solicitud y los principios de asignación correspondientes. La cuota para maíz llega a las 7,2 millones de toneladas, de la cual el 60% está destinada a las empresas comercializadoras estatales; para trigo la cuota es de 9,64 millones de toneladas, de la cual el 90% de la misma es otorgada a las empresas comercializadoras estatales; para arroz la cuota es de 5,32 millones de toneladas; y para algodón 894 mil toneladas. El arancel de importación intra-cuota para granos es del 1% y del 65% para aquellas que queden por fuera de la misma, según lo informado por el organismo. [Fuente: CNDR]

Documento N°1 sobre Política Agrícola y Rural. El pasado 31 de enero, el Consejo de Estado y el Comité Central del Partido Comunista Chino publicaron conjuntamente el Documento N°1 de 2013. Dicho documento es el primero publicado a comienzo de cada año que marca cuáles serán los lineamientos políticos a seguir que luego serán implementados a través de medidas específicas por los distintos departamentos de los gobiernos central y locales. Desde el 2004 el documento presta principal atención al sector agrícola de China, y para este año los objetivos a seguir son, entre otros: i) el desarrollo agrícola por medio del fomento de la iniciativa privada y la promoción de un desarrollo sustentable de la agricultura, dando asistencia y apoyo técnico a los agricultores; ii) el incremento del ingreso de los agricultores, velando por los derechos de los trabajadores rurales; y iii) la mejora de la habitabilidad de las zonas rurales por medio de la ampliación de la cobertura médica y la apertura de 858 nuevas entidades financieras, incluyendo bancos rurales, compañías de crédito y cooperativas de capital. [Fuente: CCTV, 01/02/2013]

Primer plan chino para la industria semillera. El 26 de diciembre, el Ministerio de Agricultura de China (MOA) publicó el primer "Plan Nacional de Desarrollo para una Moderna Industria Semillera 2012-2020". Se trata de un

plan a largo plazo que consiste en fomentar que la producción biotecnológica se desarrolle localmente, como así también en reorganizar el mercado semillero para garantizar la seguridad alimentaria del país y mejorar los ingresos de los trabajadores rurales. Hasta el 2015 la estrategia consiste en realizar trabajos de investigación, apertura de nuevas universidades y construcción de centros genéticos de carácter nacional para el mejoramiento de variedades, los cuales a partir del 2015 pasarán al sector privado. Se incentivará a las empresas privadas para que logren un mayor tamaño, mediante fusiones, para que puedan realizar investigación biotecnológica y la comercialización final de las semillas, haciendo siempre hincapié en las semillas de los principales granos y aquellos cultivos de importancia económica. Se espera que para el 2020, 50 empresas chinas ocupen el 60% del mercado local. Cabe destacar que la industria semillera de China se caracteriza por su fragmentación: actualmente hay unas 6.300 empresas, de las cuales sólo 7% de ellas tienen un capital registrado de más de U\$S 5 millones; las empresas extranjeras apenas suman 25. [Fuente: MOA y South China Morning Post, 29/01/2013]

Visiones divergentes sobre la urbanización en China. Según el último informe anual "Integración Rural/Urbana de China 2012", publicado recientemente por la Academia China de Ciencias Sociales, la rápida migración rural a los centros urbanos de China podría comprometer la producción de granos del país, por la escasez de mano de obra calificada en zonas rurales. El informe señala que garantizar la seguridad de granos del país es la misión más importante para preservar la estabilidad de la nación y alienta a las autoridades a implementar las medidas que sean necesarias para asegurar la producción agrícola. Mientras tanto, y en una visión contrapuesta sobre el proceso de urbanización, el Vice Primer Ministro Li Keqiang comentó recientemente, en una presentación en la Academia de la Administración Estatal de Granos, que la urbanización de China abre grandes oportunidades para la modernización agrícola, explicando que el crecimiento urbano de China auspicia una gran demanda interna, generando mayores incentivos para la introducción de tecnología y maquinarias, lo cual beneficiará a la población urbana. Li Keqiang agregó que la modernización agrícola cumplirá un rol fundamental para acompañar el crecimiento económico y social de la nación y aseguró que el gobierno continuará apoyando la innovación y las reformas necesarias para garantizar la producción de granos del país. En 2012 la producción de granos de China alcanzó las 589,57 millones de toneladas, experimentando un aumento del 3,2% en relación al año anterior. Sin embargo, se enfrenta a un ajustado suministro frente a un incremento de la demanda, producto del crecimiento de la población como así también del nivel de vida de la misma. [Fuente: Xinhua, 15/01/2013]

III. Relaciones de China con otros Países

China prohíbe las importaciones de carne vacuna de Brasil. El MOA y el AQSIQ emitieron el 19 de diciembre de 2012 el Comunicado Conjunto N°210/2012 sobre Prevención y Control de Introducción de BSE desde Brasil. Tras la comunicación realizada por el Ministerio de Agricultura de Brasil a la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) el 7 de diciembre de 2012 sobre detección de BSE en una vaca de 13 años de edad en ese país, las autoridades veterinarias y sanitarias de China dispusieron la prohibición de importación directa o indirecta en China de bovinos y subproductos de Brasil. Asimismo la carne vacuna y subproductos importados desde el 7 de diciembre de 2012 hasta la fecha del presente Comunicado debían ser rechazados por los importadores.

En 2011, China importó un total de 20.135 toneladas de carne vacuna, de las cuales el 98% correspondieron a

carne congelada. En ese año se importaron desde Brasil unas 2.091 toneladas, representando un 11% del total de la carne congelada importada por China. Durante los primeros once meses de 2012 China incrementó sus importaciones de carne bovina en un 160%, totalizando 47 mil toneladas, de las cuales 7.040 toneladas desde Brasil.

China evalúa la posibilidad de importar soja de Ucrania.

De acuerdo a un comunicado publicado recientemente en su página web, la autoridad sanitaria china (AQSIQ) señaló que continuará avanzando en el análisis de riesgo para permitir las importaciones de soja, cebada y otros granos desde Ucrania; tras haberse logrado con ese país un acuerdo sobre las condiciones fitosanitarias para el ingreso de maíz de ese origen en China. [Fuente: Bloomberg News, 24/01/2013]

IV. Novedades Sanitarias

Fiebre Aftosa. En diciembre de 2012 se detectó la presencia de fiebre aftosa serotipo "O" en 12 cerdos en la provincia de Jiangsu. Las autoridades locales tomaron las medidas preventivas correspondientes y procedieron a sacrificar 338 animales. Situación similar sucedió en la provincia de Sichuan a principios del mes de enero donde se hallaron 30 cerdos infectados con la misma enfermedad y como medida preventiva se sacrificaron 124 cabezas. [Fuente: Xinhua]

V. Novedades Normativas

Nueva norma de etiquetado nutricional. El 1 de enero de 2013 entró en vigencia la nueva norma de etiquetado nutricional de China GB 28050-2011, publicada el 12 de octubre de 2011, que complementa la norma de etiquetado de alimentos envasados GB 7718-2011. Esta norma rige la descripción y presentación de la información nutricional en las etiquetas de los alimentos envasados. Por "etiquetado nutricional" se debe entender la descripción destinada a informar al consumidor sobre las propiedades nutricionales de los alimentos, lo cual incluye tabla de componentes, declaraciones nutricionales y de funciones nutricionales. La norma en chino y su traducción en inglés pueden ser consultadas en la página web de esta Consejería: www.agrichina.org (Sección Requisitos Generales / Etiquetado).

AQSIQ refuerza el control de la importación de aceites vegetales. El 1 de enero de 2013 entraron en vigencia dos medidas de AQSIQ que tornan más exigentes los controles a las importaciones de aceites vegetales comestibles: i) Comunicado a las Oficinas de Inspección y Cuarentena N° 229 del 15 de mayo de 2012 de la AQSIQ sobre un "Mayor Fortalecimiento a la Inspección y Supervisión de Aceites Vegetales Comestibles Importados". Se trata de una instrucción interna a las oficinas locales de inspección y cuarentena (CIQs) para hacer cumplir de manera más estricta los parámetros

obligatorios establecidos en las normas higiénicas y de calidad de aceites, ya sea que se exporten en estado crudo o refinado, a granel o envasado. En tal sentido, el CIQ de Shanghai publicó recientemente en su página web un Comunicado que reproduce un documento interno de referencia, circulado por AQSIQ a todos los CIQs, en el que se listan los parámetros a controlar y las referencias normativas específicas. Por su parte, el CIQ de Tianjin publicó también un Comunicado parecido, aclarando que el importador debe proporcionar al momento de la llegada de la carga un "informe de ensayos", que puede ser emitido por la autoridad sanitaria del país exportador, por el productor o por una tercera parte. ii) Comunicado N° 80 del 1 de julio de 2012 de la AQSIQ sobre los "Requisitos a los Vehículos de Transporte de Aceites Vegetales Comestibles Importados a Granel". Esta norma obliga a declarar los productos transportados en los tres embarques previos; establece una lista de materias permitidas y otra de materias prohibidas. También dispone qué material es preferible para los tanques de transporte y cuáles están prohibidos. Copias de estas medidas y sus respectivas traducciones pueden ser consultadas en la página web de esta Consejería: www.agrichina.org (sección Información por productos / Aceites vegetales).

VI. Informes y Estudios Recomendados

Informe sobre el Mercado Chino de Fórmulas Infantiles de Leche en Polvo; Consejería Agrícola, Embajada Argentina en China, 4 enero de 2012, DOC/CAB/001-2013.

Informe sobre el Mercado Chino de Ajo; Consejería Agrícola, Embajada Argentina en China, 22 de noviembre de 2012, DOC/CAP/011-2012, Rev.1. El presente informe actualiza el informe publicado en marzo de 2012 por esta Consejería.

VII. Ferias y Eventos

Se informa que se encuentra disponible el nuevo listado de ferias para el 2013. Consultar nuestra página www.agrichina.org

Eventos	
Wood Mac China 2013	Shanghai, del 5 al 8 de marzo. www.woodmacchina.net
Furnitek China 2013	Shanghai, del 5 al 8 de marzo. www.furnitekchina.net
Woodbuild China 2013	Shanghai, del 5 al 8 de marzo. www.woodbuildchina.net
45° Reunión del Comité sobre Aditivos del Codex Alimentarius	Beijing, del 18 al 22 de marzo. www.codexalimentarius.org
China Potato Expo 2013	Beijing, del 21 al 22 de marzo. www.chinapotatoexpo.com
Food Ingredients China 2013 (FIC)	Shanghai, del 26 al 28 de marzo. www.chinafoodadditives.com
10th Shanghai International Wine & Spirits Exhibition 2013	Shanghai, del 1 al 3 de abril. www.winefair.com.cn
10th China International Bakery Exhibition	Beijing, del 7 al 9 de abril. www.baking-expo.com
China International Healthy and Nutritious Edible Oil Industry Exhibition	Beijing, del 7 al 9 de abril. www.oilexpo.com.cn
14th Hortiflorexpo China	Beijing, del 11 al 14 de abril. www.hortiflorexpo.com
China (Shouguang) International Vegetable Science-Tech Fair	Shouguang, del 20 de abril al 20 de mayo. www.sgcbh.com
3rd World Congress of Bioenergy (WCBE-2013)	Nanjing, del 25 al 27 de abril. www.bitlifesciences.com
15th Hortiflorexpo Shanghai	Shanghai, del 17 al 20 de abril. www.hortiflorexpo.com
China (Shouguang) International Vegetable Science-Tech Fair	Shouguang, del 20 de abril al 20 de mayo. english.sgcbh.com
The Fifth China Ketchup and Sauce Industry Expo 2013	Shanghai, del 25 al 27 de abril. www.ctke.org.cn
3rd World Congress of Bioenergy-2013 (WCBE-2013)	Nanjing, 25 al 27 de abril. www.bitlifesciences.com
45° Reunión del Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas del Codex Alimentarius	A confirmar, 6 al 13 de mayo. www.codexalimentarius.net/web/current.jsp
HOFEX 2013	Hong Kong, del 7 al 10 de mayo. www.hofex.com
Wine & Spirits HOFEX 2013	Hong Kong, del 7 al 10 de mayo. www.hofex.com
SIAL China 2013	Shanghai, del 7 al 9 de mayo. www.sialchina.com

Autores

DR. OMAR E. ODARDA (CONSEJERO AGRÍCOLA)
LIC. MATÍAS LUSARDI
LIC. HERNAN VIOLA
LIC. ORNELLA BONANSEA

CONSEJERÍA AGRÍCOLA

Embajada en la República Popular China
 San Li Tun Dong 5 Jie, N°11
 Beijing - República Popular China 100600
 Tel:(0086)-10-65320789 | Fax: (0086)-10-65320270
odarda@agrichina.org - www.agrichina.org

SÍGANOS

Si desea ser incluido en la lista de distribución de la presente publicación o, en su defecto, excluido de la misma, envíe un mensaje a: odarda@agrichina.org. Para acceder a publicaciones anteriores, consulte nuestra página web.

Copyright © 2013 Consejería Agrícola (Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca), Embajada Argentina en la República Popular China.